

# MANUEL D'UTILISATION



## SPiN 100

Logiciel de navigation Pocket PC



---

# Table des matières

---

1. Introduction .....	5
2. Fonctions du Pocket PC .....	7
3. Installation du SPiN 100 .....	8
4. Démarrage du SPiN 100.....	9
5. Configuration du GPS .....	11
6. Configuration de la destination .....	14
7. Utilisation de l'écran <i>Carte en 2D</i> pour programmer un itinéraire.....	22
8. Programmation du trajet .....	23
9. Visualisation de l'itinéraire .....	26
10. Menu contextuel de l'écran Carte .....	32
11. Eviter une zone .....	33
12. Démonstration d'itinéraire.....	34
13. Totalisateur partiel.....	35
14. Favoris et trajets rapides .....	36
15. Paramètres.....	38
16. Amélioration de la performance .....	45
17. Accessoires .....	46
Annexe : Types de voies .....	47
Assistance technique .....	50
Conformité .....	50
Droits d'auteur.....	50



# 1. Introduction

Merci d'avoir choisi le logiciel de navigation Pocket PC SPiN 100. Nous espérons que vous serez entièrement satisfait de votre nouveau logiciel de navigation GPS.

Que vous voyagiez fréquemment dans votre propre pays ou souhaitez vous rendre à l'étranger, cet appareil vous fournira les instructions nécessaires pour parvenir à votre destination. Plus besoin d'emporter de cartes avec vous ou de demander votre chemin ! Le système mondial de positionnement (GPS) est disponible gratuitement, à tout moment, avec une précision de 5 m. Votre carte SPiN 100 vous donne des renseignements à la rue près pour une navigation porte à porte, notamment sur les centres d'intérêt (CI) tels que les hôtels, stations-service, gares ou encore aéroports.

Ce manuel vous aidera à installer le SPiN 100, à apprendre à l'utiliser efficacement et en toute sécurité et à découvrir toutes les fonctions disponibles.

Vos commentaires sont les bienvenus. Pour nous contacter ou vous rendre sur notre site Internet, reportez-vous à la section *Assistance technique* en page 50.

## Compatibilité

Le SPiN 100 est compatible à la fois avec les récepteurs GPS Bluetooth et ceux branchés à un port série et avec les Pocket PC fabriqués par :

- Acer
- Dell
- HP
- i-mate
- Qtek
- T-Mobile

**Remarque :** selon le modèle de votre Pocket PC, il se peut que vous ne puissiez pas vous brancher à la fois à un récepteur GPS Bluetooth et à un autre dispositif Bluetooth (par exemple une oreillette) simultanément.

## Fonctionnement

Comme de nombreux programmes informatiques, le SPiN 100 requiert la présence de supports (dans le cas présent, la carte mémoire SD du SPiN 100) pour que le logiciel puisse fonctionner. Ceci permet d'utiliser le logiciel sur plusieurs appareils tout en empêchant son utilisation par deux personnes en même temps (une deuxième licence serait alors nécessaire.)

**Remarque importante :** étant donné que les fichiers de programmes et de données cartographiques du SPiN 100 sont mémorisés sur la carte mémoire SD, ces fichiers ne doivent être modifiés ni écrasés. Par conséquent, il est conseillé d'enregistrer une copie de tous les fichiers sur votre ordinateur ou sur d'autres dispositifs de stockage.

# GPS et signaux GPS

Le Système mondial de positionnement (GPS) consiste en un réseau de satellites qui transmet des informations très précises sur l'heure et la position des utilisateurs dans le monde entier. Les récepteurs GPS sont conçus pour détecter les signaux émis par ces satellites et déterminer votre position exacte d'après ces informations.

Les satellites orbitent à environ 20.000 km au-dessus de la surface de la terre. Alors qu'un récepteur GPS peut détecter des signaux provenant d'un maximum de 12 satellites à tout moment, trois seulement suffisent aux systèmes de navigation embarquée pour obtenir une position ou des « coordonnées » GPS (latitude et longitude.)

Le SPiN 100 est conçu pour utiliser les données GPS afin de localiser votre position et calculer le meilleur itinéraire jusqu'à la destination de votre choix grâce aux cartes routières disponibles. Le SPiN 100 vous guide ensuite jusqu'à votre destination grâce à des commandes vocales et visuelles au moyen du flux continu de données GPS permettant de localiser votre position.

Pour recevoir des signaux GPS, le récepteur iCN doit se trouver à l'extérieur ou dans un véhicule à l'extérieur, et l'antenne GPS doit avoir une vue dégagée du ciel. Le iCN fonctionne par tous temps sauf en cas de chute de neige.

*Reportez-vous à la page 12 pour plus de renseignements sur l'écran Etat du GPS du SPiN 100.*

## Notice de sécurité

**AVERTISSEMENT :** Lors de l'utilisation du Pocket PC dans un véhicule, il vous appartient de placer, de fixer et d'utiliser celui-ci de manière à ne pas provoquer d'accidents, de blessures ou de dommages. L'utilisateur de ce produit est seul responsable du respect des règles de sécurité en matière de navigation. Il ressort de votre responsabilité de lire attentivement et de suivre les instructions d'installation dans le véhicule et d'utiliser ce produit conformément aux lois applicables dans votre pays. Consultez le manuel du véhicule pour vous assurer que l'emplacement choisi pour le montage ne présente aucun risque.

Il vous appartient d'observer les consignes de sécurité ci-dessous à tout moment :

- Ne manipulez pas l'appareil lorsque vous êtes au volant et ne le placez pas dans une position susceptible d'obstruer la visibilité du conducteur.
- N'installez pas le Pocket PC dans une position susceptible de gêner le bon fonctionnement du véhicule ou d'interférer avec le déploiement des airbags ou de tout autre équipement de sécurité.
- Ne laissez pas l'appareil en vue lorsque le véhicule est stationné pour des périodes prolongées, surtout en plein soleil.
- N'utilisez pas et ne manipulez pas l'appareil quand il est chaud - laissez-le d'abord refroidir à l'abri du soleil.

**La non-observation de ces instructions risquerait de provoquer décès, blessures graves ou dommages. Navman décline toute responsabilité en cas d'utilisation de ce produit d'une manière quelconque qui serait susceptible de causer un décès, des blessures ou des dommages, ou d'enfreindre la loi.**

## 2. Fonctions du Pocket PC

### Touche multi-sélection

Le style de **touche multi-sélection** varie en fonction des modèles de Pocket PC. On peut appeler cette commande touche ou tableau de navigation ; elle peut parfois comporter cinq touches. Reportez-vous au manuel de votre Pocket PC pour identifier la touche multi-sélection.

*Remarque : si votre Pocket PC n'est pas équipé d'une touche multi-sélection, vous devrez d'abord attribuer la Touche 1 à <Défilement vers la gauche> et la Touche 4 à <Défilement vers la droite>.*

*Reportez-vous au manuel de votre Pocket PC pour plus de renseignements sur l'attribution des boutons.*

Touche	Description
Gauche 	Permet d'ouvrir l'écran <i>Menu principal</i> .
Droite 	Permet de passer d'un écran de navigation à un autre une fois qu'un itinéraire a été calculé. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ecran <i>Carte en 2D</i></li> <li>• Ecran <i>Carte en 3D</i></li> <li>• Ecran <i>Instruction suivante</i></li> <li>• Ecran <i>Liste d'instructions</i></li> </ul>
Haut 	Sur l'écran <i>Carte en 2D</i> , cette touche vous permet de faire un zoom avant pour afficher une plus petite portion de carte avec plus de détails. Sur l'écran <i>Carte en 3D</i> , le bouton <b>Information</b> réglé sur <b>Angle</b> , cette touche vous permet d'augmenter l'angle de vision.
Bas 	Sur l'écran <i>Carte en 2D</i> , cette touche vous permet de faire un zoom arrière pour afficher une plus grande portion de carte avec moins de détails. Sur l'écran <i>Carte en 3D</i> , le bouton <b>Information</b> réglé sur <b>Angle</b> , cette touche vous permet de réduire l'angle de vision.

### Ecran tactile

Utilisez le stylet sur l'écran tactile du Pocket PC pour naviguer et utiliser les options du *Menu principal*, configurer les adresses de destination et l'état du GPS. Reportez-vous au manuel de votre Pocket PC pour plus de renseignements sur l'utilisation du stylet sur votre écran tactile.

Tapez avec le stylet et maintenez-le enfoncé sur les écrans *Carte en 2D* et *Carte en 3D* pour activer le menu *contextuel*.

*Reportez-vous à la page 32 pour plus de renseignements sur le menu contextuel.*

### Ecrans Portrait ou Paysage

Microsoft Windows Mobile™ 2003 SE (Edition standard et téléphone) peut afficher le SPiN 100 en mode portrait ou paysage.

Ce manuel montre la plupart des écrans SPiN 100 principalement en mode portrait ; cependant, lorsque le mode paysage diffère grandement du mode portrait, les deux sont affichés.

## 3. Installation du SPiN 100

L'installation du SPiN 100 est très simple : introduisez la carte mémoire SD du SPiN 100 SD dans votre Pocket PC et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

1. Fermez tous les programmes ouverts sur votre Pocket PC.
2. Introduisez la carte mémoire SD du SPiN 100 dans votre Pocket PC. Le programme d'installation du SPiN 100 démarre automatiquement.
3. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour installer le logiciel.
  - Sélectionnez la langue de votre choix.
  - Tapez sur **Installer**.

Une boîte de dialogue Avertissement s'affiche, vous rappelant de ne pas enlever la carte mémoire SD pendant l'installation ou le fonctionnement. Tapez sur **ok**.

La fenêtre *Installation du SPiN 100 de NAVMAN en cours* s'affiche.

4. Une fois l'installation terminée, une boîte de dialogue s'affiche, confirmant que l'installation a été terminée avec succès. Tapez sur **ok** pour démarrer automatiquement le SPiN 100.

# 4. Démarrage du SPiN 100

Vous avez maintenant installé le SPiN 100 sur votre Pocket PC et installé le récepteur GPS dans votre véhicule si nécessaire. Vous êtes maintenant prêt à démarrer le SPiN 100 ; assurez-vous que votre Pocket PC et le récepteur GPS sont bien reliés.

1. Fermez tous les programmes ouverts sur votre Pocket PC pour que le SPiN 100 bénéficie de plus de mémoire.

*Remarque : taper sur **X** ou sur **ok** en haut à droite d'une application ne ferme habituellement pas cette application mais la laisse s'exécuter en arrière-plan. Pour fermer le SPiN 100, tapez sur un point de l'écran et restez appuyé pendant quelques secondes pour afficher le menu contextuel, puis sélectionnez Quitter l'application. Pour fermer toutes les applications, reportez-vous au manuel de votre Pocket PC.*

2. Tapez sur **Démarrer** (a) pour afficher le menu *Démarrer* (voir schéma n° 1).
3. Tapez sur **Programmes** (b) dans le menu *Démarrer*.
4. Tapez sur  (c) sur l'écran *Programmes* (voir schéma n° 2).

Le SPiN 100 s'ouvre.



Schéma n° 1. Menu Start

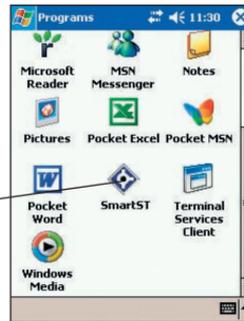


Schéma n° 2. Ecran Programs

5. L'écran *Avis juridique* s'affiche. Lisez l'avis juridique et tapez sur **J'accepte** pour confirmer que vous avez bien compris.
6. L'écran *Tutoriel* s'affiche. Tapez sur **ok** pour passer d'un écran à l'autre.

*Remarque : pour éteindre le Tutoriel à partir du Menu principal, tapez sur l'onglet , Configuration et enfin Général. Dans la section Tutoriel de l'écran Général, tapez sur la case Afficher au démarrage pour le désélectionner.*

L'écran *Carte en 2D* s'ouvre et la barre d'état qui figure en bas de l'écran affiche soit votre emplacement (si des coordonnées GPS ont déjà été obtenues), soit l'état du GPS. Taper sur la barre d'état permet d'ouvrir l'écran *Etat du GPS*.

Vous êtes maintenant prêt à obtenir des coordonnées GPS. Reportez-vous au chapitre *Configuration du GPS*, page 11.

## Ecran Menu principal

L'écran Menu principal vous donne accès à toutes les fonctions du SPiN 100, y compris celles vous permettant de vous rendre à une destination.

1. Sur l'écran *Carte en 2D*, ouvrez l'écran *Menu principal* en appuyant sur la **touche multi-sélection** .
2. Tapez sur  pour afficher les options du *Menu principal*.



## 5. Configuration du GPS

Le Système mondial de positionnement (GPS) consiste en un réseau de satellites qui transmet des signaux à un récepteur GPS (antenne) branché sur votre Pocket PC.

Avant que votre récepteur GPS (antenne) puisse obtenir des coordonnées GPS, votre Pocket PC doit d'abord être configuré pour pouvoir se brancher ('s'apparier') avec le récepteur GPS.

### Configuration du récepteur GPS

Les récepteurs GPS peuvent se brancher à un Pocket PC de deux manières : par un Bluetooth sans fil ou un câble série. Dans les deux cas, une fois que le Pocket PC a été apparié avec succès, le logiciel mémorise les informations de paireage et les étapes suivantes sont contournées.

#### Pairage automatique Bluetooth

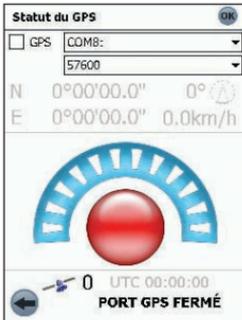
Lors de sa première utilisation, le SPiN 100 réagit comme si vous utilisiez un récepteur GPS Bluetooth de Navman et affiche une boîte de dialogue vous demandant si vous voulez le brancher. Si vous disposez d'un récepteur GPS Bluetooth de Navman, tapez sur Oui pour appairer automatiquement le Pocket PC avec le récepteur et essayer d'obtenir des coordonnées GPS. Si vous n'en avez pas, tapez sur Non.

#### Configuration manuelle

Que vous ayez un récepteur GPS Bluetooth tiers ou un récepteur GPS branché au moyen d'un câble série, vous devez appairer manuellement ce récepteur avec le Pocket PC.

1. Vous pouvez soit taper sur le message d'Etat du GPS qui figure en bas des écrans *Carte en 2D* ou *Carte en 3D*, soit à partir du *Menu principal* en tapant sur  puis sur **Etat du GPS**.

L'écran *Etat du GPS* s'ouvre :



2. Tapez sur la première case déroulante et sélectionnez le port COM pour votre récepteur GPS dans la liste qui s'affiche. *Reportez-vous au manuel de votre Pocket PC pour connaître le port COM qui convient.*
3. Tapez sur la deuxième case déroulante et sélectionnez le débit en bauds (vitesse) pour votre récepteur GPS dans la liste qui s'affiche. *Reportez-vous au manuel de votre récepteur GPS pour connaître le débit en bauds qui convient.*
4. Cochez la case **GPS** pour ouvrir le port COM. Votre Pocket PC va maintenant essayer d'obtenir des coordonnées GPS.

## Obtention de coordonnées GPS

Une fois votre récepteur GPS configuré ('apparié') avec votre Pocket PC, il essaie d'obtenir des coordonnées GPS. Pour y parvenir, l'antenne du récepteur doit avoir une vue dégagée du ciel.

Pour vérifier l'état du GPS, consultez le message GPS en bas des écrans *Carte en 2D*, *Carte en 3D* ou *Instruction suivante* ou encore l'écran *Etat du GPS*.

## Ecran Etat du GPS

L'écran *Etat du GPS* affiche une représentation visuelle des informations reçues. La latitude et la longitude sont affichées ainsi qu'une boussole orientée vers le nord, la vitesse au sol et le cap en degrés. Les satellites disponibles sont affichés sous forme de segments.

Vous pouvez accéder à l'écran *Etat du GPS* soit en tapant sur le message d'état du GPS en bas des écrans *Carte en 2D* ou *Carte en 3D*, soit à partir du *Menu principal* en tapant sur  puis sur **Etat du GPS**.

Pour fermer l'écran *Etat du GPS*, tapez sur .

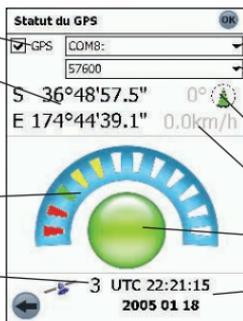
Ouvre et ferme manuellement le Port COM\*

Latitude et longitude de l'emplacement actuel ;

tapez sur ces coordonnées pour changer d'unités : degrés, minutes et secondes décimales ; degrés décimaux ; degrés et minutes décimales.

Chaque segment représente un satellite

Nombre de satellites utilisés pour obtenir des coordonnées GPS



Case déroulante Port COM - affiche le récepteur GPS ou le port COM sélectionné

Case déroulante Débit en bauds - affiche le débit en bauds sélectionné pour le port COM du récepteur GPS  
Boussole orientée nord et orientation actuelle en degrés

Vitesse au sol

Coordonnées GPS

Temps universel coordonné (UTC) et date

\* Une fois le port COM sélectionné et ouvert, il n'est plus nécessaire de l'ouvrir manuellement lors d'une utilisation régulière.

## Clé segment satellite GPS

Couleur	Description
<b>Rouge</b>	Aucun signal n'est reçu.
<b>Jaune</b>	Un signal valide est reçu mais n'est pas utilisé pour calculer votre position.
<b>Vert</b>	Un signal valide est utilisé pour calculer votre position.

## Messages d'état du GPS

Les messages d'état du GPS s'affichent sur les écrans *Carte en 2D*, *Carte en 3D*, *Instruction suivante* et *Etat du GPS*. Ces messages vous donnent des informations sur l'état de connexion du récepteur GPS.

Le tableau suivant explique la signification de ces messages et contient des actions proposées.

Message Etat	Signification	Action proposée
<b>PORT GPS FERMÉ</b>	Un port COM GPS n'a pas été ouvert.	Sur l'écran <i>Etat du GPS</i> , tapez sur la case <b>GPS</b> pour ouvrir le port COM sélectionné dans la première case déroulante.
<b>PAS DE DONNÉES GPS</b>	Un port COM GPS a été ouvert mais aucune donnée GPS n'est reçue.	Vérifiez que le récepteur GPS est allumé et branché.
<b>ATTENTE DE GPS</b>	Un port COM GPS a été ouvert, des données GPS sont reçues mais des coordonnées GPS n'ont pas encore été établies.	Veillez à ce que le récepteur GPS ait une vue dégagée du ciel. Si les vitres de votre véhicule sont athermiques (reflètent la chaleur), il vous faudra acheter une antenne extérieure GPS (vendue séparément).
<b>RECHERCHE BLUETOOTH</b>	Une recherche de récepteur Bluetooth GPS est en cours.	Vérifiez que le récepteur GPS Bluetooth est allumé.
<b>PERTE DE GPS</b>	Les coordonnées GPS ont été perdues.	Veillez à ce que le récepteur GPS ait une vue dégagée du ciel.
<b>(pas de message GPS ; date affichée sur l'écran <i>Etat du GPS</i>)</b>	Les coordonnées GPS sont valides et des données GPS sont reçues.	Aucune action nécessaire. Vous pouvez vous rendre à votre destination.

## 6. Configuration de la destination

Avant d'entamer votre trajet, précisez une destination pour que le SPiN 100 programme votre trajet. Vous pouvez sélectionner une destination en vous servant d'une des options de l'écran *Destination*.

*Remarque : selon le pays de destination, certains champs risquent d'être indisponibles lorsque vous sélectionnez une destination.*

### Saisie de texte de destination

Servez-vous du clavier pour saisir du texte dans les cases appropriées sur les écrans *Destination*.

*Remarque : si le texte saisi ne correspond à aucune adresse ou centre d'intérêt (ou tout autre nom inclus dans les contacts du Pocket PC), le texte s'affiche en rouge. Dans ce cas, vérifiez l'orthographe et réessayez.*

### Icônes de destination

Chaque écran *Destination* affiche une sélection d'icônes :

Tapez sur	Pour
	Revenir à l'écran précédent.
	Afficher l'écran <i>Options d'itinéraire</i> .
	Ajouter l'emplacement actuel aux favoris.
	Afficher l'emplacement actuel sur la <i>Carte en 2D</i> .
	Calculer un itinéraire et l'afficher sur la <i>Carte en 3D</i> .
	Confirmer la sélection.
	Modifier le favori en cours.
	Supprimer le favori en cours.
	Visualiser les icônes de <b>Destination</b> sur l'écran <i>Aide</i> .
	Afficher des renseignements sur l'article en cours.

# Règles de recherche d'adresse

Pour rechercher une destination en Europe, appliquez les règles suivantes :

## Noms de rues contenant des dates

Si le nom d'une rue est composé d'une date ou d'un chiffre, commencez par chercher le premier chiffre :

Exemple n° 1 : si vous recherchez le « **Faubourg du 13 Juillet 1920** », cherchez « **13** ».

Exemple n° 2 : si vous recherchez l'« **Avenue du 14 Avril 1914** », cherchez « **14** ».

Exemple n° 3 : si vous recherchez la « **Rue de la 1ère Armée** », cherchez « **1** ».

## Rues portant le nom de personnes célèbres (à l'exception de l'Italie)

Si une rue porte le nom de quelqu'un (nom et prénom), commencez votre recherche par le prénom :

Exemple n° 1 : si vous recherchez la « **Rue Albert Mathieu** », cherchez « **Albert** ».

Exemple n°2 : si vous recherchez « **Fred Archer Way** », cherchez « **Fred** ».

Exemple n°3 : si vous recherchez « **Franz-Grillparzer-Strasse** », cherchez « **Franz** ».

## Rues portant le nom de personnes célèbres - Italie

En Italie, si une rue porte le nom de quelqu'un (nom et prénom), commencez votre recherche par le nom de famille :

Exemple n°1 : si vous recherchez « **Via de Angelo de Thomasis** », cherchez « **Thomasis** ».

Exemple n° 2 : si vous recherchez « **Via Placido Giovanella** », cherchez « **Giovanella** ».

Exemple n° 3 : si vous recherchez « **Via della Giacomo Marca** », cherchez « **Marca** ».

## Codes postaux au Royaume-Uni et aux Pays-Bas

Si vous recherchez un code postal au Royaume-Uni et aux Pays-Bas, tapez celui-ci en incluant les espaces et en omettant les deux dernières lettres.

Exemple n° 1 : si vous recherchez « **RH6 9ST** », cherchez « **RH6 9** ».

Exemple n° 2 : si vous recherchez « **3514 BN** », cherchez « **3514** ».

Pour connaître les abréviations exactes des noms de rue en Europe, reportez-vous à l'*Annexe : Types de voies*, en page 47.

## Se rendre à une adresse spécifique

1. Dans le *Menu principal*, tapez sur **Destination** puis sur **Adresse**.

L'écran *Adresse de la destination* s'ouvre.

*Remarque : si vous avez sélectionné une destination auparavant et que vous n'avez pas ensuite quitté le SPiN 100, la dernière adresse s'affiche.*

2. Sélectionnez un pays dans la case déroulante **Pays**.
3. Tapez l'adresse de destination et sélectionnez-la en commençant par n'importe quelle case, comme suit :

Case	Action
Code postal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tapez sur la case <b>Code postal</b>. L'écran <i>Adresse de la destination - Code postal</i> s'affiche.</li> <li>• Tapez jusqu'à cinq caractères du code postal dans la case <b>Code postal</b>. <i>Remarque : lorsque vous voyagez au Royaume-Uni ou aux Pays-Bas, tapez le code postal en incluant les espaces et en omettant les deux dernières lettres.</i></li> <li>• Sélectionnez le code postal dans la liste qui s'affiche.</li> <li>• Tapez sur </li> </ul> <p>L'écran <i>Adresse de la destination</i> s'ouvre à nouveau.</p>
Région	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tapez sur la case <b>Région</b>. L'écran <i>Adresse de la destination - Région</i> s'affiche.</li> <li>• Tapez le nom d'un emplacement géographique tel qu'une ville, un état ou un comté dans la case <b>Région</b>.</li> <li>• Sélectionnez une région dans la liste qui s'affiche.</li> <li>• Tapez sur </li> </ul> <p>L'écran <i>Adresse de la destination</i> s'ouvre à nouveau.</p>
Rue	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tapez sur la case <b>Rue</b>. L'écran <i>Adresse de la destination - Rue</i> s'affiche.</li> <li>• Tapez le nom d'une rue dans la case <b>Rue</b>.</li> <li>• Sélectionnez une rue dans la liste qui s'affiche.</li> <li>• Tapez sur </li> </ul> <p>L'écran <i>Adresse de la destination</i> s'ouvre à nouveau.</p>
Numéro de rue	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tapez sur la case <b>N° de rue</b>. L'écran <i>Adresse de la destination - N° de rue</i> s'affiche.</li> <li>• Tapez le numéro de rue dans la case N° de rue devrait être en gras.</li> <li>• Sélectionnez un numéro dans la liste qui s'affiche.</li> <li>• Tapez sur </li> </ul> <p>L'écran <i>Adresse de la destination</i> s'ouvre à nouveau.</p>

4. Effectuez l'une des opérations suivantes :
- Pour calculer et afficher votre itinéraire, tapez sur .  
L'écran *Carte en 3D* s'ouvre.
  - Pour afficher l'adresse sans calculer l'itinéraire, tapez sur .  
L'écran *Carte en 2D* s'ouvre.
  - Pour ajouter l'adresse sous forme de favori, tapez sur .  
Le favori sera enregistré avec le nom de la rue.

## Se rendre à l'intersection de deux rues

1. Dans le *Menu principal*, tapez sur **Destination** puis sur **Intersection**.  
L'écran *Intersection de rues* s'ouvre.

*Remarque : si vous avez sélectionné une destination auparavant et que vous n'avez pas ensuite quitté le SPiN 100, la dernière adresse s'affiche.*



Intersection de rues	
Pays	FRANCE
Région	FABRIQUE (LA), RHÔNE-ALP
Rue 1	RUE D' ALSACE-LORRAINE, B
Rue 2	RUE ARQUILLÈRE, BOËN

2. Sélectionnez un pays dans la case déroulante **Pays**.

3. Tapez l'adresse de destination et sélectionnez-la :

Case	Action
Région	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tapez sur la case <b>Région</b>. L'écran <i>Intersection de rues - Région</i> s'affiche.</li> <li>• Tapez le nom d'un emplacement géographique tel qu'une ville, un état ou un comté dans la case <b>Région</b>.</li> <li>• Sélectionnez une région dans la liste qui s'affiche.</li> <li>• Tapez sur .</li> </ul> <p>L'écran <i>Adresse de la destination</i> s'ouvre à nouveau.</p>
Rue n°1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tapez sur la case <b>Rue 1</b>. L'écran <i>Intersection de rues - Rue n°1</i> s'affiche.</li> <li>• Tapez le nom d'une rue dans la case <b>Rue 1</b>.</li> <li>• Sélectionnez une rue dans la liste qui s'affiche.</li> <li>• Tapez sur .</li> </ul> <p>L'écran <i>Adresse de la destination</i> s'ouvre à nouveau.</p>
Rue n°2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tapez sur la case <b>Rue 2</b>. L'écran <i>Intersection de rues - Rue n°2</i> s'affiche.</li> <li>• Tapez le nom d'une rue dans la case <b>Rue 2</b>. Une liste de rues formant une intersection avec la <b>Rue 1</b> s'affiche.</li> <li>• Sélectionnez une rue dans la liste qui s'affiche.</li> <li>• Tapez sur .</li> </ul> <p>L'écran <i>Adresse de la destination</i> s'ouvre à nouveau.</p>

4. Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Pour calculer et afficher l'itinéraire jusqu'à l'intersection, tapez sur .  
L'écran *Carte en 3D* s'ouvre.
- Pour afficher l'adresse sans calculer l'itinéraire, tapez sur .  
L'écran *Carte en 2D* s'ouvre.
- Pour ajouter l'intersection sous forme de favori, tapez sur .  
Le favori sera enregistré avec le nom de la rue.

## Se rendre à un centre d'intérêt (CI)

Un CI peut être un site quelconque, un endroit caractéristique, un lieu mémorable ou un établissement public et s'affiche sous forme d'icône sur la carte. Les CI sont mémorisés par types, par exemple parcs et musées.

*Remarque : vous pouvez également vous rendre à un CI en passant par le menu contextuel. Voir page 32.*

1. Dans le **Menu principal**, tapez sur **Destination** puis sur **Centres d'intérêt**.  
L'écran *Centres d'intérêt* s'ouvre.

2. Sélectionnez un pays dans la case déroulante **Pays**.
3. Sélectionnez une catégorie de CI dans la case déroulante **Catégorie**.
4. Sélectionnez un type de CI dans la case déroulante **Type**.
5. Sélectionnez une région en tapant sur la case **Région**.  
L'écran *Intersection de rues - Région* s'affiche.
  - Tapez le nom d'un emplacement géographique tel qu'une ville, un état ou un pays dans la case **Région**.
  - Sélectionnez une région dans la liste qui s'affiche.
  - Tapez sur .
 L'écran *Centres d'intérêt* s'ouvre à nouveau.
6. Tapez sur .
7. Tapez sur .  
L'écran *Résultats des centres d'intérêt* s'affiche avec la liste des résultats de votre recherche. Seuls les 40 premiers résultats de la recherche s'affichent.
8. Sélectionnez un CI dans la liste des résultats de la recherche.
  - Si la liste est longue, commencez à taper le nom du CI dans la case **Nom**. La liste des CI est réduite pour correspondre à votre recherche.
9. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour calculer et afficher l'itinéraire jusqu'au CI, tapez sur . L'écran *Carte en 3D* s'ouvre.
  - Pour afficher l'adresse sans calculer l'itinéraire, tapez sur . L'écran *Carte en 2D* s'ouvre.
  - Pour ajouter le CI sous forme de favori, tapez sur . Le favori sera enregistré avec le nom du CI.

## Navigation vers un favori

Pour vous rendre à un favori, reportez-vous au chapitre **Utilisation des favoris** en page 37.

## Se rendre à l'adresse d'un contact

Les adresses mémorisées dans votre base de données de contacts Pocket Outlook Contacts peuvent être utilisées pour configurer une destination. L'adresse du contact doit être incluse sur une carte routière installée.

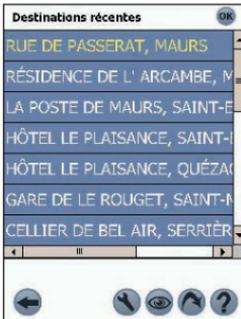
1. Dans le *Menu principal*, tapez sur **Destination** puis sur **Contact**.  
L'écran *Trouver un contact* s'ouvre.

2. Tapez le nom de votre contact dans la case **Nom**. Sélectionnez le nom du contact dans la liste qui s'affiche.
3. Tapez sur l'option **Travail**, **Domicile** ou **Autre** pour afficher les coordonnées de votre contact.
4. Tapez sur .  
L'écran *Adresse de la destination* s'ouvre.
5. Confirmez que les informations affichées sont correctes.
  - Si l'adresse du contact est incorrecte, elle s'affiche en rouge. Tapez et sélectionnez les informations correctes puis appuyez sur . La base de données de vos contacts Pocket Outlook est mise à jour.
6. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour calculer et afficher votre itinéraire, tapez sur . L'écran *Carte en 3D* s'ouvre.
  - Pour afficher l'adresse sans calculer l'itinéraire, tapez sur .  
L'écran *Carte en 2D* s'ouvre.

## Se rendre à une destination récente

Les 20 derniers trajets sont mémorisés sous forme de destinations récentes.

1. Dans le *Menu principal*, tapez sur **Destination** puis sur **Récents**.  
L'écran *Destinations récentes* s'ouvre.



2. Sélectionnez une destination dans la liste.
3. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour calculer et afficher votre itinéraire, tapez sur . L'écran *Carte en 3D* s'ouvre.
  - Pour afficher l'adresse sans calculer l'itinéraire, tapez sur . L'écran *Carte en 2D* s'ouvre.

## 7. Utilisation de l'écran *Carte en 2D* pour programmer un itinéraire

Vous pouvez directement calculer un itinéraire sur l'écran *Carte en 2D* à l'aide du menu *contextuel*.

Pour plus de renseignements sur le *Menu contextuel*, reportez-vous à la page 32.

1. Tapez sur *Carte* dans le *Menu principal*.  
L'écran *Carte en 2D* s'affiche.
2. Déplacez-vous sur la carte en faisant glisser le stylet puis en le relevant. Recommencez jusqu'à ce que votre destination soit visible.
  - Faites un zoom avant ou arrière sur la carte pour localiser votre destination, en vous servant de la touche  pour faire un zoom avant et  pour faire un zoom arrière.
3. Tapez sur la rue ou sur l'icône de CI qui représente votre destination et maintenez-la enfoncée.  
Le *Menu contextuel* s'affiche.



4. Sélectionnez **Itinéraire jusqu'à** dans le *Menu contextuel*.  
Le SPiN 100 calcule et affiche l'itinéraire jusqu'à votre destination.

## 8. Programmation du trajet

Servez-vous de la programmation du trajet pour configurer plusieurs points de destination pour votre trajet. Le SPiN 100 calcule un itinéraire passant par chacun de ces points, dans l'ordre choisi.

Des points de destination peuvent être ajoutés sur l'écran *Program. parcours* ou en sélectionnant **Ajouter au voyage** dans le menu *contextuel*. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 14 points de destination par trajet.

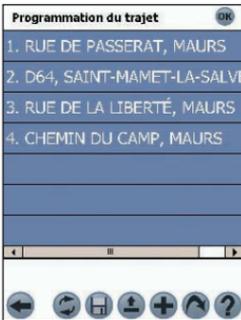
### Icônes de programmation du trajet

En bas de chaque écran *Programmation du trajet*, une sélection d'icônes s'affiche :

Tapez sur	Pour
	Revenir à l'écran précédent.
	Recharger le dernier trajet.
	Enregistrer le trajet.
	Charger un trajet enregistré.
	Ajouter une destination au trajet.
	Calculer un itinéraire et l'afficher sur la <i>Carte en 3D</i> .
	Visualiser les icônes <b>Programmation du trajet</b> sur l'écran <i>Aide</i> .

### Création d'un trajet

1. Tapez sur **Programmation du trajet** dans le *Menu principal*. L'écran *Programmation du trajet* s'affiche.
2. Tapez sur  pour ajouter un point de destination.



L'*Ecran Destination* s'ouvre.

Vous pouvez ajouter un point de destination en vous servant d'une des options du menu *Destination*.

## Ajout d'un point de destination par l'adresse

1. Tapez sur **Adresse**.  
L'écran *Adresse de la destination* s'ouvre.
2. Sélectionnez un pays dans la case déroulante **Pays**.
3. Tapez l'adresse de destination et sélectionnez-la :

Case	Action
Code postal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tapez sur la case <b>Code postal</b>. L'écran <i>Adresse de la destination - Code postal</i> s'affiche.</li> <li>• Tapez jusqu'à cinq caractères du code postal dans la case <b>Code postal</b>. <i>Remarque : lorsque vous voyagez au Royaume-Uni ou aux Pays-Bas, tapez le code postal en incluant les espaces et en omettant les deux dernières lettres.</i></li> <li>• Sélectionnez le code postal dans la liste qui s'affiche.</li> <li>• Tapez sur .</li> </ul> L'écran <i>Adresse de la destination</i> s'ouvre à nouveau.
Région	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tapez sur la case <b>Région</b>. L'écran <i>Adresse de la destination - Région</i> s'affiche.</li> <li>• Tapez le nom d'un emplacement géographique tel qu'une ville, un état ou un comté dans la case <b>Région</b>.</li> <li>• Sélectionnez une région dans la liste qui s'affiche.</li> <li>• Tapez sur .</li> </ul> L'écran <i>Adresse de la destination</i> s'ouvre à nouveau.
Rue	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tapez sur la case <b>Rue</b>. L'écran <i>Adresse de la destination - Rue</i> s'affiche.</li> <li>• Tapez le nom d'une rue dans la case <b>Rue</b>.</li> <li>• Sélectionnez une rue dans la liste qui s'affiche.</li> <li>• Tapez sur .</li> </ul> L'écran <i>Adresse de la destination</i> s'ouvre à nouveau.
Numéro de rue	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tapez sur la case <b>N° de rue</b>. L'écran <i>Adresse de la destination - N° de rue</i> s'affiche.</li> <li>• Tapez le numéro de rue dans la case <b>N° de rue</b>.</li> <li>• Sélectionnez un numéro dans la liste qui s'affiche.</li> <li>• Tapez sur .</li> </ul> L'écran <i>Adresse de la destination</i> s'ouvre à nouveau.

4. Tapez sur .  
Le point de destination est ajouté à votre trajet.
  - Pour ajouter un autre point de destination, passez à l'étape n° 2.
5. Tapez sur  pour revenir à l'écran *Destination*.
6. Tapez sur  pour revenir à l'écran *Programmation du trajet*.
7. Tapez sur .  
L'écran *Carte en 3D* s'ouvre. Le SPiN 100 calcule et affiche le trajet.

## Ajout de points de destination en utilisant d'autres options

Vous pouvez ajouter des points de destination à la programmation d'itinéraire en vous servant des options Intersection, Centres d'intérêt, Favoris, Contact et Destinations récentes dans le menu Destination.

## Gestion de la programmation du trajet

Pour gérer des points de destination sur l'écran *Programmation du trajet*, tapez sur un point de destination et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes.

Le Menu contextuel *Programmation du trajet* s'affiche.

- Pour déplacer un point vers le haut, sélectionnez **Déplacer vers le haut**.
- Pour déplacer un point vers le bas sélectionnez **Déplacer vers le bas**.
- Pour supprimer un point, sélectionnez **Supprimer**.
- Pour supprimer tous les points, sélectionnez **Tout effacer**.
- Pour ignorer tous les points de destination précédents, sélectionnez **ignorer**.

Pour enregistrer le trajet sur votre Pocket PC ou votre carte mémoire :

- Tapez sur .  
L'écran *Enregistrer le trajet sous* s'ouvre.
- Tapez le nom du trajet dans la case **Nom**.
- Sélectionnez un dossier pour enregistrer le trajet à partir de la case déroulante **Dossier**.
- Sélectionnez un emplacement pour enregistrer le dossier et le trajet à partir de la case **Emplacement**.
- Tapez sur **OK**.  
L'écran *Programmation du trajet parcours* s'ouvre à nouveau.

## Chargement d'un trajet

1. Tapez sur **Programmation du trajet** dans le *Menu principal*.  
L'écran *Programmation du trajet* s'ouvre.
2. Tapez sur .  
L'écran *Ouvrir trajet* s'ouvre.
3. Sélectionnez le dossier contenant le trajet à charger depuis la case déroulante **Dossier**.
4. Tapez sur le trajet à charger dans la liste de fichiers trajet (.trp).  
L'écran *Programmation du trajet* s'ouvre à nouveau.
  - Si un ancien trajet est affiché sur l'écran *Programmation du trajet*, l'option d'ajouter le trajet chargé au trajet affiché vous sera proposée.
5. Tapez sur .  
L'écran *Carte en 3D* s'ouvre. Le SPiN 100 calcule et affiche le trajet.

## 9. Visualisation de l'itinéraire

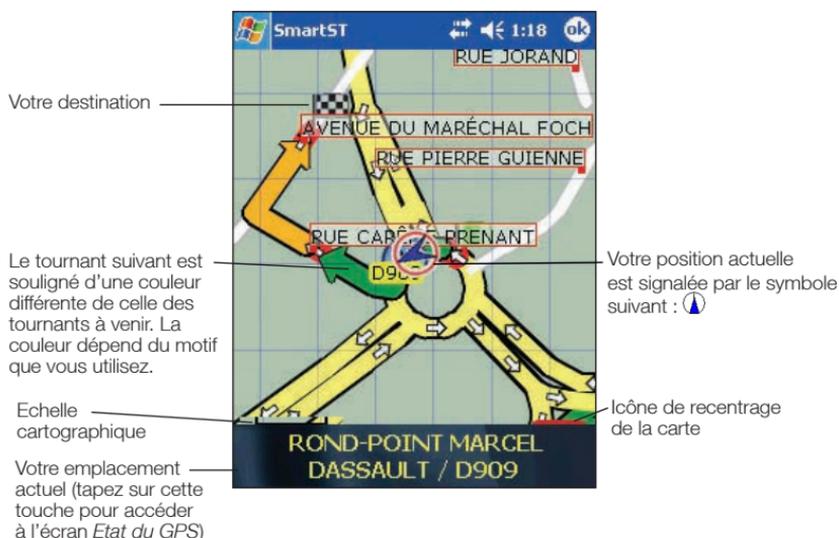
Lorsqu'un itinéraire est calculé, vous pouvez le visualiser de plusieurs manières. Passez d'un écran à l'autre en appuyant sur la touche  **multi-sélection** de droite.

### Ecran Carte en 2D

L'écran *Carte en 2D* est toujours orienté vers le nord et montre votre position actuelle (en présence de coordonnées GPS) ainsi que les noms des rues qui l'entourent. Si un itinéraire a été calculé, il est mis en surbrillance, ainsi que tous les tournants à prendre.

Pour afficher l'écran *Carte en 2D*, vous pouvez soit taper **Carte** sur l'écran *Menu principal*, soit, si un itinéraire a déjà été calculé, appuyer sur la **touche multi-sélection**  pour passer d'un écran à un autre.

- Déplacez-vous sur la carte en faisant glisser le stylet le long de l'écran.
- Pour afficher une petite zone avec plus de détails, appuyez sur .
- Pour afficher une zone plus vaste avec moins de détails, appuyez sur .
- Tapez sur tout point de l'écran et maintenez-le enfoncé pour accéder au menu *contextuel*.
- Tapez sur  pour recentrer la carte sur votre emplacement.



## Ecran Carte en 3D

L'écran *Carte en 3D* affiche un itinéraire lorsque celui-ci est calculé ; il est orienté dans la direction du trajet, avec un niveau d'horizon ajustable.

Pour afficher l'écran *Carte en 3D* lorsqu'un itinéraire a été calculé, appuyez sur la touche **multi-sélection**  pour passer d'un écran à l'autre.

- Pour afficher une petite zone avec plus de détails, appuyez sur .
- Pour afficher une zone plus vaste avec moins de détails, appuyez sur .
- Modifiez l'angle de vision en vous servant de la touche  pour réduire l'angle et  pour l'augmenter lorsque le bouton **Information** est réglé sur **Angle**.
- Tapez sur tout point de la carte et maintenez-le enfoncé pour accéder au menu *contextuel*.

Direction du tournant suivant  
Tapez sur cette touche pour entendre l'instruction suivante.

Votre position actuelle est marquée ainsi : .

Bouton Information  
Appuyez sur cette touche pour faire défiler les options d'affichage suivantes :

- Vitesse
- Heure
- Angle
- DTG (distance restante jusqu'à la destination)
- ETA (heure d'arrivée prévue à la destination)
- TTG (temps restant jusqu'à la destination)



Le tournant suivant est souligné d'une couleur différente de celle des tournants à venir. La couleur dépend du motif que vous utilisez.

Distance jusqu'au tournant suivant  
Tapez sur cette touche pour afficher le résumé de l'itinéraire.

Votre emplacement actuel (tapez sur cette touche pour accéder à l'écran *Etat du GPS*)

## Ecran Instruction suivante

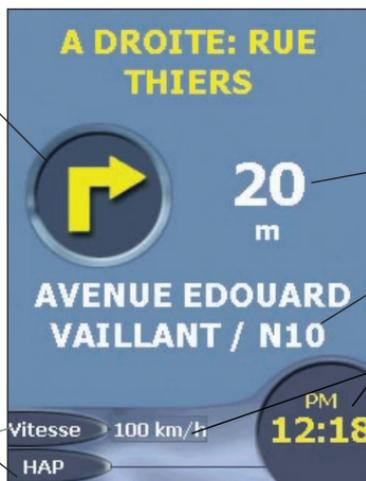
L'écran *Instruction suivante* affiche les renseignements dont vous avez besoin pour le tournant suivant, la direction à prendre et le temps restant jusqu'à ce tournant.

Pour afficher l'écran *Instruction suivante*, vous pouvez soit appuyer sur la **touche multi-sélection**  pour passer d'un écran à l'autre jusqu'à ce que l'écran *Instruction suivante* s'affiche, soit taper sur **Carte** dans le *Menu principal*.

Direction du tournant suivant.  
Tapez sur cette touche pour entendre l'instruction suivante.

Boutons Information  
Tapez sur ces touches pour faire défiler les options d'affichage suivantes :

- Vitesse
- Heure
- HDG (direction ou orientation actuelle)
- DTG (distance restante jusqu'à la destination)
- ETA (heure d'arrivée prévue à la destination)
- TTG (temps restant jusqu'à la destination)



Distance restante jusqu'au tournant suivant

Votre emplacement actuel

Permet d'afficher des renseignements à partir des boutons Information

## Ecran Liste d'instructions

L'écran *Liste d'instructions* affiche la liste des tournants restants jusqu'à votre destination, leur direction, le nom de la rue et la distance restante jusqu'au prochain tournant. Chaque distance affichée dans la colonne de droite représente la distance à parcourir jusqu'au tournant suivant. Le tournant suivant est mis en évidence.

Pour afficher l'écran *Liste d'instructions*, appuyez sur la **touche multi-sélection**  pour passer d'un écran à l'autre jusqu'à ce que l'écran *Liste d'instructions* s'affiche.

- Faites défiler la liste d'instructions à l'aide de la barre de défilement.



**Liste d'instructions**

A DROITE: RUE DE LA GARE	-
A DROITE: CHEMIN DU VALLON	-
A DROITE: N122/AVENUE DE BAGNAC	-
A GAUCHE: N122	360 m
A DROITE	1000 m
ARRIVEZ A DESTINATION	1.0 km

Direction du tournant

Instruction suivante

Distance restante jusqu'au tournant

Barre de défilement

# Ecran Voir liste tournants

L'écran *Voir liste tournants* affiche une carte de votre tournant suivant et une liste des tournants restants jusqu'à votre destination. Chaque distance affichée dans la colonne de la liste d'instructions représente la distance à parcourir jusqu'au tournant suivant. Le tournant suivant est mis en évidence.

- Pour afficher l'écran *Voir liste tournants*, tapez sur **Voir liste tournants** sur le Menu principal.
- Faites défiler la liste d'instructions à l'aide de la barre de défilement.
- Tapez sur une instruction pour afficher la carte correspondant au tournant, sur la partie de l'écran représentée sous forme de carte.
- Il existe quelques différences entre les versions portrait et paysage de l'écran *Voir liste tournants* (voir schémas n°1 et 2) - par exemple, la version paysage ne contient pas la direction du panneau Tournant.

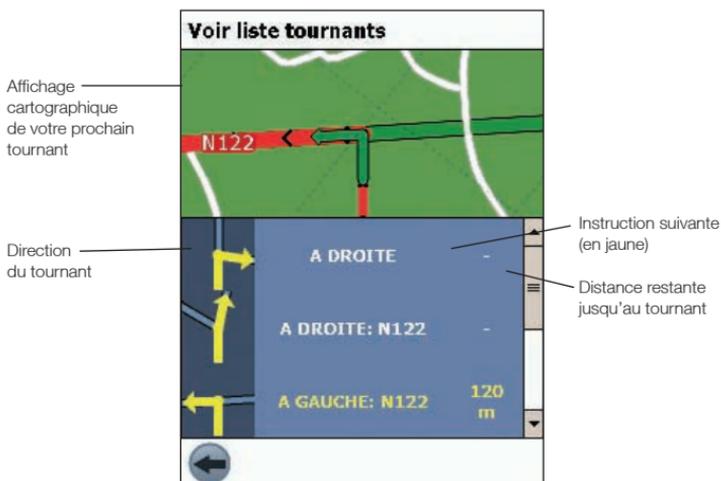


Schéma n° 1. Portrait



Schéma n° 2. Paysage

## Affichage du résumé de l'itinéraire

Le résumé de l'itinéraire calculé peut être affiché sur les écrans *Carte en 2D* ou *Carte en 3D* pendant cinq secondes. Le résumé de l'itinéraire comprend :

- la rue de départ
- la rue de destination
- la distance de l'itinéraire
- le temps restant jusqu'à la destination (HDP)
- la distance restante jusqu'à la destination (DAP)
- le pourcentage de trajet complété (mesuré par la distance).

Pour afficher le résumé de l'itinéraire :

1. Tapez et maintenez enfoncé l'écran *Carte en 2D* ou *Carte en 3D*.
2. Sélectionnez **Résumé de l'itinéraire** dans le menu contextuel. Le résumé de l'itinéraire s'affiche pendant cinq secondes.



Vous pouvez aussi afficher le résumé de l'itinéraire sur les écrans *Carte en 3D* et *Instruction suivante* en tapant en bas à droite de l'écran.

## Affichage du résumé du lieu

Le résumé du lieu peut être affiché sur les écrans *Carte en 2D* ou *Carte en 3D*.

Le résumé du lieu comprend :

- Nom de la rue, CI, favori ou trajet rapide.
- Description du lieu.
- Latitude et longitude du lieu.

Pour afficher le résumé du lieu :

1. Tapez et maintenez enfoncé l'écran *Carte en 2D* ou *Carte en 3D*.
2. Sélectionnez le nom du lieu en haut du menu *contextuel*. Le résumé du lieu s'affiche.



## Recalcul automatique Back-On-Track™

Cette fonction permet de recalculer votre itinéraire si vous avez pris la mauvaise direction.

Le symbole  s'affiche sur les écrans *Carte en 3D* et *Instruction suivante* pendant que l'itinéraire est à nouveau calculé.

Le recalcul automatique est configuré sur l'écran Paramètres d'itinéraire.

# 10. Menu contextuel de l'écran Carte

Le menu contextuel peut être affiché sur les écrans Carte en 2D ou Carte en 3D en tapant sur un point de l'écran et en restant appuyé quelques secondes.



Option du menu	Description
Lieu	Affiche le nom de la rue, du CI, favori ou trajet rapide sélectionné. Sélectionnez cette touche pour afficher le résumé de l'emplacement.
Point de départ	Configure le point sélectionné comme votre point de départ.
Itinéraire jusqu'à	Configure le point sélectionné comme votre point de destination. Le SPiN 100 calcule et affiche l'itinéraire jusqu'à votre destination.
Trajet rapide	Affiche la liste de vos trajets rapides.
Déviations d'itinéraire	Recalcule votre itinéraire pour éviter les 1, 2, 5 ou 10 kilomètres à venir.
Ajouter au voyage	Ajoute le point sélectionné à votre trajet comme point de destination.
Ajouter aux favoris	Ajoute le point sélectionné à vos favoris.
Ajouter la région ignorée	Ajoute une zone à éviter que vous pourrez ensuite dimensionner et localiser.
Supprimer la région ignorée	Supprime la zone à éviter sélectionnée.
Effacer les zones à éviter	Supprime toutes les zones à éviter.
Résumé de l'itinéraire	Affiche le résumé de l'itinéraire.
Démonstrateur d'itinéraire	Démontre la démonstration d'itinéraire, montre la navigation depuis votre position actuelle ou point de départ jusqu'à votre destination.
CI le plus proche	Ouvre l'écran <i>Centres d'intérêt</i> et sélectionne le CI vers lequel se diriger.
Quitter l'application	Quitte le SPiN 100.

# 11. Éviter une zone

Le SPiN 100 vous permet de calculer un itinéraire qui évite une zone précise sur la carte. Vous pouvez ajouter jusqu'à dix zones à éviter par trajet. Les zones à éviter sont marquées en gris.

## Ajouter une zone à éviter

1. Tapez sur **Carte** dans le *Menu principal*.  
L'écran *Carte en 2D* s'ouvre.
2. Tapez sur la zone que vous souhaitez éviter et restez appuyé quelques secondes.
3. Sélectionnez **Ajouter une zone à éviter** dans le menu *contextuel*.  
La zone à éviter s'affiche.



4. Réglez la zone à éviter sur la taille et la position qui conviennent.
  - Pour la positionner, tapez sur celle-ci et faites-la glisser sur la zone que vous voulez éviter.
  - Pour dimensionner la zone à éviter, tapez les cases de dimensionnement et faites-les glisser jusqu'à la taille requise.
5. Tapez sur la zone à éviter pour l'activer.

## Supprimer une zone à éviter

1. Tapez sur **Carte** dans le *Menu principal*.
2. Tapez sur la zone à éviter que vous souhaitez supprimer et restez appuyé quelques secondes.
3. Sélectionnez **Supprimer la zone à éviter** dans le menu *contextuel*.  
La zone à éviter est supprimée.

## Supprimer toutes les zones à éviter

1. Tapez sur **Carte** dans le *Menu principal*.
2. Tapez sur l'écran *Carte en 2D* en dehors d'une zone à éviter, et restez appuyé quelques secondes.
3. Sélectionnez **Effacer les zones à éviter** dans le menu *contextuel*.  
Toutes les zones à éviter sont supprimées.

# 12. Démonstration d'itinéraire

La démonstration de l'itinéraire vous permet de :

- Visualiser préalablement un itinéraire.
- Programmer et visualiser un itinéraire sans coordonnées GPS, par exemple si vous êtes à l'intérieur d'un bâtiment.

## Première étape. Sélection d'un point de départ

Si des coordonnées GPS sont obtenues, il n'est pas nécessaire de sélectionner de point de départ, à moins que vous souhaitiez que le départ de l'itinéraire en démonstration diffère de votre emplacement actuel.

1. Trouvez votre point de départ en faisant défiler la carte à l'aide du stylet.
2. Tapez sur la rue ou sur l'icône de Cl qui représente votre point de départ et maintenez-la enfoncée.
3. Dans le menu *contextuel*, sélectionnez **Point de départ**.

## Deuxième étape. Sélection d'un point de destination

1. Trouvez votre destination en faisant défiler la carte à l'aide du stylet.
2. Tapez sur la rue ou sur l'icône de Cl qui représente votre destination et maintenez-la enfoncée.
3. Dans le menu *contextuel*, sélectionnez **Itinéraire jusqu'à**.

## Troisième étape. Activation de la démonstration d'itinéraire

Dans le menu *contextuel*, sélectionnez **Démonstrateur d'itinéraire**.

- Si vous avez coché la case *Répétition de démonstration d'itinéraire* sur l'écran *Paramètres d'affichage*, la Démonstration d'itinéraire recommencera jusqu'à ce que vous la désactiviez depuis le menu *contextuel*.

## Désactivation de la démonstration d'itinéraire

Dans le menu *contextuel*, sélectionnez **Démonstration d'itinéraire**.

# 13. Totalisateur partiel

## Ecran Totalisateur partiel - Actuel

L'écran *Totalisateur partiel - Actuel* sert à visualiser la distance parcourue, la vitesse moyenne, la vitesse maximale, la durée et le temps stationnaire pour votre trajet actuel.

- Dans le *Menu principal*, tapez sur  puis sur **Totalisateur partiel**.

Totalisateur partiel - Actuel 	
Distance (km)	000000
Vitesse moyenne (km/h)	000
Vitesse max. (km/h)	000
Temps (h:min:s)	000:00
Temps stationnaire (h:min:s)	000:00

L'écran *Totalisateur partiel - Totaux* sert à visualiser la distance parcourue, la vitesse moyenne, la vitesse maximale, la durée et le temps stationnaire pour tous les trajets effectués jusqu'à présent ou jusqu'à la dernière remise à zéro du totalisateur partiel.

- Sur l'écran *Totalisateur partiel - Actuel*, tapez sur .  
L'écran *Totalisateur partiel - Totaux* s'ouvre.
- Tapez une deuxième fois sur  pour afficher à nouveau l'écran *Totalisateur partiel - Actuel*.

# 14. Favoris et trajets rapides

Les favoris permettent d'accéder à des destinations habituelles sans avoir à saisir plusieurs fois l'information. On peut accéder aux favoris à partir de l'écran *Liste des favoris*.

Vous pouvez enregistrer trois de vos favoris utilisés fréquemment sous forme de trajets rapides. Les trajets rapides constituent la manière la plus rapide et la plus simple de configurer votre destination. On peut accéder aux trajets rapides depuis l'écran *trajets rapides* ou depuis le menu *contextuel* sur les écrans *Carte en 2D* ou *Carte en 3D*.

## Enregistrement d'un favori

- Dans le *Menu principal*, tapez sur **Destination** puis sur **Adresse**.  
L'écran *Adresse de la destination* s'ouvre.  
*Remarque : vous pouvez également ajouter une intersection ou un CI comme favori.*
- Sélectionnez un pays dans la case déroulante **Pays**.
- Tapez l'adresse de destination et sélectionnez-la :
  - Pour sélectionner une région, tapez le nom d'un emplacement géographique tel qu'une ville, un état ou un comté dans la case **Région**. Sélectionnez une région dans la liste qui s'affiche.
  - Pour sélectionner une rue, tapez son nom dans la case **Rue**. Sélectionnez une rue dans la liste qui s'affiche.
  - Pour sélectionner un numéro de rue, tapez son nom dans la case **Numéro de rue**. Sélectionnez le numéro dans la liste qui s'affiche.
- Tapez sur .  
Le favori sera enregistré avec le nom de la rue.

## Transformation d'un favori en trajets rapides

- Dans le *Menu principal*, tapez sur **Destination** puis sur **Favoris**.
- Sélectionnez le favori à transformer en trajet rapide.
- Tapez sur .  
L'écran *Modifier favori* s'affiche.
- Dans la case **Enreg.**, sélectionnez un trajets rapides pour enregistrer ce favori.
- Pour changer l'icône de ce trajet rapide, tapez sur l'icône à côté de **Changer icône** et sélectionnez-en une nouvelle sur l'écran *Changer icône favori*.  
L'écran *Modifier favori* s'ouvre à nouveau.
- Tapez sur  pour enregistrer le trajet rapide.  
L'écran *Liste des favoris* s'affiche.

## Modification d'un favori ou d'un trajet rapide

- Dans le *Menu principal*, tapez sur **Destination** puis sur **Favoris**.
- Sélectionnez le favori à modifier.

3. Tapez sur .

L'écran *Modifier favori* s'affiche.



4. Dans la case **Nom**, tapez un nom pour le trajet rapide ou le favori.
5. Modification de l'icône affichée sur les écrans *Carte en 2D* et *Carte en 3D* :
- Tapez sur l'icône **Changer l'icône**.  
L'écran *Changer icône favori* s'affiche.
  - Tapez sur l'icône souhaitée pour le trajet rapide ou le favori.
6. Tapez sur  pour enregistrer le trajet rapide ou le favori.  
L'écran *Liste des favoris* s'ouvre.

## Utilisation des trajets rapides

- Tapez sur **trajets rapides** dans le *Menu principal*.
- Tapez sur la destination trajets rapides enregistrée.  
L'écran *Carte en 3D* s'ouvre.  
Le SPiN 100 calcule et affiche l'itinéraire jusqu'au trajet rapide.

*Remarque : vous pouvez également accéder aux trajets rapides depuis le menu contextuel.*

## Utilisation des favoris

- Dans le *Menu principal*, tapez sur **Destination** puis sur **Favoris**.
- Sélectionnez un favori dans la liste.
- Sélectionnez une option parmi les suivantes :
  -  - Affiche l'écran *Paramètres parcours*.
  -  - Ouvre l'écran *Modifier favori* afin de le modifier.
  -  - Supprime le favori.
  -  - Affiche le favori sur l'écran *Carte en 2D*.
  -  - Calcule l'itinéraire jusqu'au favori et l'affiche sur l'écran *Carte en 3D*.

# 15. Paramètres

Vous pouvez modifier les paramètres selon vos préférences :

## Affichage des paramètres

- Dans le *Menu principal*, tapez sur l'onglet , **Configuration** puis **Affichage**. L'écran *Paramètres d'affichage* s'ouvre.



- Modifiez les paramètres selon vos préférences :

Pour	Il vous faut
améliorer le contraste de l'écran en fonction de la luminosité.	sélectionner <b>Jour</b> ou <b>Nuit</b> dans la section <b>Couleurs de carte</b> .
changer les couleurs sur tous les écrans de carte	sélectionner votre combinaison de couleurs préférée dans la case déroulante <b>Mode couleurs de carte</b> de la section <b>Couleurs de la carte</b> .
afficher une carte topographique sur tous les écrans de carte	cocher la case <b>Afficher topographie</b> dans la section <b>Carte détaillée</b> .
afficher sur tous les écrans de carte les icônes Sens Interdit se trouvant sur les rues barrées	cocher la case <b>Afficher icônes Routes barrées</b> dans la section <b>Carte détaillée</b> .
afficher la grille sur tous les écrans de carte	cocher la case <b>Afficher les axes</b> dans la section <b>Options de navigation</b> .
activer le zoom automatique lorsque vous vous rendez à votre destination	cocher la case <b>Activer zoom auto</b> dans la section <b>Options de navigation</b> . Si cette option est sélectionnée, l'écran <i>Carte en 2D</i> ou <i>Carte en 3D</i> effectuera automatiquement un zoom avant ou arrière selon votre vitesse pour vous permettre une visualisation optimale de votre itinéraire.
activer la répétition en boucle de la démonstration d'itinéraire	cocher la case <b>Réactiver démonstrateur trajet</b> dans la section <b>Options de navigation</b> .
afficher les icônes des favoris sur tous les écrans de carte	cocher la case <b>Afficher les favoris</b> dans la section <b>Options de navigation</b> .

3. Tapez sur **OK** pour accepter ces modifications puis ouvrez l'écran *Carte en 2D*.

Remarque : après avoir tapé sur **OK**, le dernier écran de carte routière ou d'instruction s'affiche. Il s'agit généralement de l'écran *Carte en 2D*, mais d'autres possibilités comprennent les écrans *Carte en 3D*, *Instruction suivante*, *Liste d'instructions* et *Voir liste tournants*.

## Paramètres de guidage

1. Dans le *Menu principal*, tapez sur l'onglet **Configuration** puis *Guidage*.  
L'*Ecran Guidage* s'ouvre.



2. Modifiez les paramètres selon vos préférences :

- Pour activer le guidage vocal pendant la navigation, cochez la case **Instructions vocales** dans la section **Instructions vocales**.
- Pour modifier le mode vocal utilisé pour le guidage vocal pendant la navigation, sélectionnez votre mode vocal préféré dans la case déroulante **Mode vocal** dans la section **Instructions vocales**.
- Pour changer les unités utilisées pour mesurer la distance sur le SPiN 100, sélectionnez soit les **kilomètres**, soit les **miles** dans la section **Unités**.

3. Tapez sur **OK** pour accepter ces modifications puis ouvrez l'écran *Carte en 2D*.

## Enregistrement de l'itinéraire

Vous pouvez enregistrer des itinéraires précis sur votre Pocket PC ou votre carte mémoire pour vous en servir plus tard.

Remarque : l'enregistrement d'itinéraire doit être utilisé à des fins de diagnostic ou d'assistance technique uniquement et en suivant les instructions d'un représentant du service clients de Navman.

### Enregistrement d'un itinéraire

1. Dans le *Menu principal*, tapez sur l'onglet **Configuration** puis *Guidage*.  
L'*Ecran Guidage* s'ouvre.
2. Dans la section **Enregistrement d'itinéraire**, tapez sur **Démarrer**.  
L'écran *Enregistrer sous* s'ouvre.
3. Dans la case **Nom**, tapez un nom pour l'itinéraire.
4. Dans la case déroulante **Dossier**, sélectionnez un dossier pour enregistrer l'itinéraire.
5. Dans la case déroulante **Emplacement**, sélectionnez un emplacement pour enregistrer le dossier et l'itinéraire.

6. Tapez sur **OK**.  
L'Écran *Guidage* s'ouvre à nouveau.
7. Tapez sur **OK**.  
L'écran *Carte en 2D* s'ouvre.
8. Naviguez jusqu'à votre destination.

## Terminer l'enregistrement d'un itinéraire

1. Dans le *Menu principal*, tapez sur l'onglet *Configuration* puis *Guidage*.  
L'Écran *Guidage* s'ouvre.
2. Tapez sur **Arrêter** dans la section **Enregistrement d'itinéraire** pour cesser l'enregistrement.
3. Tapez sur **OK**.  
L'écran *Carte en 2D* s'ouvre.

## Lecture d'un enregistrement d'itinéraire

1. Dans le *Menu principal*, tapez sur l'onglet **Configuration** puis *Guidage*.  
L'Écran *Guidage* s'ouvre.
2. Dans la section **Enregistrement d'itinéraire**, tapez sur **Lecture**.  
L'écran *Ouvrir* s'ouvre.
3. Dans la case déroulante **Dossier**, sélectionnez le dossier contenant l'itinéraire à lire.
4. Dans la liste d'itinéraires enregistrés, tapez sur l'itinéraire à lire.  
L'Écran *Guidage* s'ouvre à nouveau.
5. Tapez sur **OK**.  
L'écran *Carte en 2D* s'ouvre et l'enregistrement d'itinéraire est lu.

## Arrêt de lecture d'enregistrement d'itinéraire

1. Dans le *Menu principal*, tapez sur l'onglet **Configuration** puis *Guidage*.  
L'écran *Paramètres de guidage* s'ouvre.
2. Dans la section **Enregistrement d'itinéraire**, tapez sur **Arrêter** pour arrêter la lecture de l'itinéraire.
3. Tapez sur **OK**.  
L'écran *Carte en 2D* s'ouvre.

# Paramètres d'itinéraire

- Sur l'écran *Menu principal*, tapez sur , **Configuration** puis *Parcours*. L'écran *Itinéraire* s'ouvre.



- Modifiez les paramètres selon vos préférences :

Pour	Il vous faut
changer le <b>Type d'itinéraire</b>	déplacer le curseur de défilement <b>Itinéraire</b> vers <b>Le plus rapide</b> pour que le SPiN 100 privilégie le temps le plus court lors du calcul d'itinéraire.  déplacer le curseur de défilement <b>Itinéraire</b> vers <b>Le plus court</b> pour que le SPiN 100 privilégie la distance la plus courte lors du calcul d'itinéraire.
changer la <b>Préférence pour les autoroutes</b>	déplacer le curseur <b>Passage autoroute</b> sur <b>Min.</b> pour utiliser l'autoroute moins souvent lorsque vous calculez un itinéraire.  déplacer le curseur <b>Passage autoroute</b> sur <b>Max.</b> pour utiliser l'autoroute plus souvent lorsque vous calculez un itinéraire.
éviter les chemins	cocher la case <b>Eviter les chemins.</b>
éviter les ferries	cocher la case <b>Eviter les ferries.</b>
éviter les autoroutes à péage	cocher la case <b>Eviter péages.</b>
éviter les zones urbaines	cocher la case <b>Eviter zones urbaines.</b>
activer le recalcul automatique Back-On-Track™	cocher la case <b>Recalcul automatique.</b> Back-on-Track mettra à jour l'itinéraire calculé si vous prenez le mauvais tournant.
restaurer les paramètres par défaut	taper sur  .

- Tapez sur  pour accepter ces modifications. L'écran *Carte en 2D* s'ouvre.

## Paramètres de centres d'intérêt (CI)

Les centres d'intérêt (CI) dans une région donnée sont regroupés par catégories. Cette fonction vous permet de sélectionner la catégorie ou le CI dont vous avez besoin. Par exemple, si seuls les lieux de divertissement vous intéressent, vous pouvez désactiver les autres catégories de CI tels que les établissements scolaires.

1. Dans le *Menu principal*, tapez sur l'onglet , **Configuration** puis *CI*.  
L'écran *CI* s'ouvre.



2. Pour activer les CI de manière à ce qu'ils s'affichent sur l'écran *Carte en 2D*, cochez la case **Afficher icônes sur la carte** dans la section **Afficher les CI**.
3. Cochez ou décochez les cases appropriées dans la section **Catégories** jusqu'à ce que seules les catégories de CI qui vous intéressent s'affichent sur les écrans *Carte en 2D* ou *Carte en 3D*.
4. Tapez sur  pour accepter ces modifications.  
L'écran *Carte en 2D* s'ouvre.

## Cartes activées

L'écran *Cartes activées* vous permet de préciser quelles cartes doivent être utilisées parmi celles disponibles. Le SPiN 100 utilise de la mémoire de programme pour mémoriser les régions cartographiques ; par conséquent, nous vous conseillons de préciser uniquement la ou les carte(s) dont vous avez besoin.

1. Dans le *Menu principal*, tapez sur l'onglet , **Configuration** puis *Carte*.  
L'écran *Carte - Carte activées* s'ouvre.



2. Sélectionnez un emplacement de mémoire dans la case déroulante **Lieu** pour afficher une liste des cartes routières installées dans chaque emplacement.

3. Cochez ou décochez les cases appropriées jusqu'à ce que seules les cartes qui vous intéressent soient sélectionnées.
4. Si vous avez accès à plusieurs emplacements de mémoire, passez à l'étape 2 et sélectionnez un emplacement différent.
5. Tapez sur **OK** pour accepter ces modifications.  
L'écran *Carte en 2D* s'ouvre.

## Paramètres généraux

L'écran *Général* vous permet d'exporter vos favoris sur un fichier séparé par des virgules (.csv). Vous pouvez accéder aux fichiers séparés par des virgules depuis la plupart des systèmes de bases de données.

Pour exporter les favoris de votre SPiN 100 vers un fichier séparé par des virgules, procédez de la manière suivante :

1. Dans le *Menu principal*, tapez sur l'onglet **→**, **Configuration** puis *Général*.  
L'écran *Général* s'ouvre.
2. Sélectionnez l'option **Favoris**.
3. Tapez sur **Export** pour exporter vos favoris vers : **My Device/My Documents/Navman/Favorites.csv**. Le message « Export terminé » s'affiche.
4. Tapez sur **OK**.  
L'écran *Carte en 2D* s'ouvre.

L'écran *Général* vous permet aussi de supprimer tous les favoris, trajets rapides ou destinations récentes.

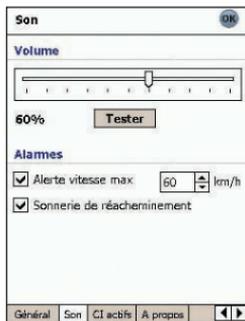
Pour supprimer les favoris, trajets rapides ou destinations récentes de votre SPiN 100, procédez de la manière suivante :

1. Dans le *Menu principal*, tapez sur l'onglet **→**, **Configuration** puis *Général*.  
L'écran *Général* s'ouvre.
2. Sélectionnez l'option **Favoris**, **Quicknav** ou **Récents**.
3. Tapez sur **Effacer** pour supprimer vos favoris, trajets rapides ou destinations récentes.
4. Tapez sur **OK**.  
L'écran *Carte en 2D* s'ouvre.

L'écran *Général* vous permet également de choisir d'afficher le tutoriel au démarrage. Pour afficher le tutoriel lors du démarrage du SPiN 100 cochez la case **Afficher au démarrage** dans la section **Tutoriel**.

## Paramètres de son

1. Dans le *Menu principal*, tapez sur l'onglet **→**, **Configuration** puis *Son*.  
L'écran *Son* s'ouvre.



2. Modifiez les paramètres selon vos préférences :
  - Déplacez le curseur **Volume** vers la droite pour augmenter le volume et vers la gauche pour le réduire. Tapez sur **Test** pour tester le volume.
  - Pour activer un avertissement sonore lorsque vous dépassez une certaine vitesse, cochez la case **Alerte vitesse max**. Sélectionnez la vitesse au-dessus de laquelle l'avertissement se déclenche.
  - Pour activer une alarme sonore type carillon lorsque le recalcul automatique Back-on-Track™ est activé, cochez la case **Sonnerie de réacheminement**.
3. Tapez sur  pour accepter ces modifications.  
L'écran *Carte en 2D* s'ouvre.

# 16. Amélioration de la performance

Le SPiN 100 requiert une certaine quantité de mémoire de programme attribuée, équivalente à environ 10% de la taille des cartes actives installées. Si la mémoire attribuée est insuffisante, il se peut que vous receviez le message suivant : Erreur - Non mémorisé.

## Réduction du nombre de cartes actives

Le SPiN 100 utilise de la mémoire de programme pour mémoriser les régions cartographiques ; par conséquent, nous vous conseillons de sélectionner uniquement la ou les carte(s) dont vous avez besoin. L'écran *Paramètres de sélection de cartes actives* vous permet de sélectionner quelles cartes doivent être utilisées parmi celles disponibles.

*Reportez-vous à la page 42 pour plus de renseignements.*

## Augmentation de l'attribution de la mémoire de programme

Le SPiN 100 requiert une certaine quantité de mémoire de programme attribuée, équivalente à environ 10% de la taille des cartes actives installées.

1. Tapez sur **Démarrer** pour afficher le menu *Démarrer*.
2. Tapez sur **Paramètres** dans le menu *Démarrer*.
3. Sur l'écran *Paramètres*, tapez sur l'onglet **Système**.
4. Tapez sur l'icône **Mémoire**.  
L'écran *Mémoire* s'ouvre.
5. Déplacez le curseur vers la gauche jusqu'à ce qu'une mémoire de programme soit répertoriée sur la droite.

*Reportez-vous au manuel de votre Pocket PC pour plus de renseignements.*

## 17. Accessoires

Les accessoires Pocket PC suivants sont disponibles à l'achat séparément auprès de votre revendeur Navman local :

### Adaptateur allume-cigare

Adaptateur allume-cigare de 12 V avec son câble d'alimentation

### Kit de montage universel PDA

Permet de monter tout dispositif PDA dans votre véhicule.

### Câble répartiteur Pocket PC

Alimente à la fois votre Pocket PC et votre récepteur GPS Bluetooth au moyen de l'adaptateur allume-cigare.

### Kit de montage du récepteur GPS Bluetooth

Permet d'appliquer le récepteur GPS Bluetooth sur votre pare-brise avec la ventouse ou de le fixer de manière permanente sur votre tableau de bord.

# Annexe : Types de voies

Remarque : en Belgique et en Suisse, les types de voies et les abréviations apparaissent dans trois langues différentes.

Pays	Type de voie	Abréviation
Allemagne	BOULEVARD CHAUSSEE PLATZ STRASSE	BVD CH PL STR
Autriche	BOULEVARD CHAUSSEE PLATZ STRASSE	BVD CH PL STR
Belgique (allemand)	CHAUSSEE PLATZ STRASSE	CH PL STR
Belgique (français)	AVENUE BOULEVARD CHAUSSEE IMPASSE MONT MONTAGNE PLACE ROUTE ROUTE NATIONALE RUE SQUARE	AVE BVD CH IMP MT MT PL RTE RN R. SQ
Belgique (hollandais)	BAAN BERG DREEF LAAN MARKT PARK PLEIN SQUARE STEENWEG STRAAT	BN BG DR LN MKT PK PL SQ STWEG STR
Espagne	AVENIDA CALLE CALLEJÓN CAMINO CARRETERA GLORIETA PASEO PLAZA RAMBLA RONDA	AVE C/ CJ CM CR G P.O P. RBLA RD
Finlande	GATAN GATE GATA VÄGEN VÄG	GT GT GT V. V. V.

Pays	Type de voie	Abréviation
France	ALLEE AVENUE BOULEVARD CHAUSSEE DOMAINE FAUBOURG IMPASSE MONT MONTAGNE PASSAGE PLACE QUARTIER ROND-POINT ROUTE ROUTE NATIONALE RUE SQUARE TRAVERSE	ALL AVE BVD CH DOM FG IMP MT MT PAS PL QU RPT RTE RN R. SQ TRA
Irlande	AVENUE BOULEVARD CENTRE CRESCENT PLACE ROAD ROUTE SQUARE STREET YARD	AVE BVD CTR CR PL RD RTE SQ ST YD
Italie	CONTRADA CORSO FRAZIONE LARGO PIAZZA PIAZZALE STRADA STATALE SUPERSTRADA VIA VIALE	C.DA C.SO FR LGO PZA P.LE SS SS V. VL
Luxembourg	ALLÉE AVENUE BOULEVARD CHAUSSEE DOMAINE FAUBOURG IMPASSE MONT MONTAGNE PASSAGE PLACE QUARTIER ROND-POINT ROUTE ROUTE NATIONALE RUE SQUARE TRAVERSE	ALL AVE BVD CH DOM FG IMP MT MT PAS PL QU RPT RTE RN R. SQ TRA
Norvège	GATA GATE PLASSEN VEGEN VEI	GT GT PL V. V. V.

Pays	Type de voie	Abréviation
<b>Pays-Bas</b>	BOULEVARD DIJK DWARSSTRAAT DWARSWEG GRACHT KADE KANAAL LAAN LEANE LOANE PARK PLANTSOEN PLEIN SINGEL STRAAT STRJITTE STRAATWEG WEG	BVD DK DWSTR DWWG GR KD KAN LN LN LN PK PLNTS PLN SINGL STR STR STRWG WG
<b>Portugal</b>	AVENIDA BAIRRO CALÇADA CAMINHO ESTRADA LARGO LARGUINHO PRAÇA QUARTO QUARTA QUINTA RUA SÃO SANTA SANTO	AVE BA CC CAM EST LGO LARG PR QT QT QU R. S. S. S.
<b>Royaume-Uni</b>	AVENUE BOULEVARD CENTRE CRESCENT	AVE BVD CTR CR
<b>Suisse (allemand)</b>	BOULEVARD CHAUSSEE PLATZ STRASSE	BVD CH PL STR
<b>Suisse (français)</b>	AVENUE CHAUSSEE IMPASSE MONT MONTAGNE PLACE QUARTIER ROUTE ROUTE NATIONALE RUE SQUARE	AVE CH IMP MT MT PL QU RTE RN R. SQ
<b>Suisse (italien)</b>	CONTRADA CORSO FRAZIONE LARGO PIAZZA PIAZZALE VIA VIALE	C.DA C.SO FR LGO P.ZA P.LE V. VL

# Assistance technique

## Support technique

### Australie :

Navman Australia Pty Ltd  
PO Box 479  
Gladesville, NSW 2111  
Australie

Support technique : <http://support.navman.com>  
Site Internet : <http://www.navman.com>

## Support technique

### Europe :

Navman Europe Ltd  
4G Gatwick House  
Peeks Brook Lane, Horley  
Surrey RH6 9ST  
Royaume-Uni

Support technique : <http://support.navman.com>  
Site Internet : <http://www.navman.com>

## Support technique

### Nouvelle-Zélande :

Navman New Zealand  
PO Box. 68-155 Newton  
Auckland  
Nouvelle-Zélande

Support technique : <http://support.navman.com>  
Site Internet : <http://www.navman.com>

## Support technique

### Etats-Unis et Canada :

Navman USA Inc  
5275 Capital Boulevard  
Raleigh, NC 27616-2925  
Etats-Unis d'Amérique

N° de téléphone : 866-9-NAVMAN  
Support technique : <http://support.navman.com>  
Site Internet : <http://www.navmanusa.com>

NAVMAN DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS D'UTILISATION DE CE PRODUIT D'UNE MANIÈRE QUELCONQUE QUI SERAIT SUSCEPTIBLE DE CAUSER DES ACCIDENTS, DES DOMMAGES OU D'ENFREINDRE LA LOI.

# Conformité

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Le fonctionnement de l'appareil est soumis aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables et (2) cet appareil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non désiré.

# Droits d'auteur

© 2006 Brunswick New Technologies Asia Pte Limited. Navman est une marque déposée de Brunswick New Technologies Asia Pte Limited - il est utilisé sous licence par Navman Nouvelle-Zélande. Tous droits réservés.

Ce logiciel contient des informations confidentielles sur Navman ; il est livré selon un accord de licence incluant des restrictions d'utilisation et de divulgation et il est protégé par la loi sur le droit d'auteur. Toute ingénierie inverse du logiciel est interdite.

SPiN 100, Drive-Away et Back-On-Track sont des marques déposées de Brunswick New Technologies Asia Pte Limited - elles sont utilisées sous licence par Navman Nouvelle-Zélande. Tous droits réservés.

Toutes les autres marques déposées et inscriptions sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Publié en Nouvelle-Zélande.

MN000503A



